

# LA VOZ DE SÓLLER

LA VOZ DE SOLLER Franqueo concertado  
Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial  
PALMA

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: General Moja, 27.—SOLLER (Baleares)—Teléfono 32

NUMERO SUELTO: 15 CTS.



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

## Don Antonio Mayol Alcover

Fallecido ayer, viernes, día 22 de los corrientes, en el Puerto de Sóller

A LA EDAD DE 52 AÑOS

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

**D. E. P.**

Sus desconsolados esposa doña Antonia Rullán Coll, su padre D. Antonio Mayol Ozonas, hermanos doña María, don Antonio y don Juan, hermanos y hermanas políticas, tía, sobrinos: primos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa como irreparable pérdida, les ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones el alma del finado por lo que les quedarán en extremo reconocidos.

## LA CAIDA DE GIJON

Sóller celebra jubilosamente la fausta noticia

Las casas son engalanadas.—Memorable manifestación popular.—Patrióticos discursos.—Concierto musical.

**¡VIVA ESPAÑA! ¡VIVA FRANCO! ¡ARRIBA ESPAÑA!**

### La noticia

El jueves de esta semana será día de grata e impercedera memoria en los anales de nuestra Historia. La rendición de Gijón y reconquista total de toda Asturias por las brillantes Brigadas Navales fué la noticia culminante que llenó el pecho de todos de sana alegría.

Ya muy de mañana la noticia comenzó a circular. Algunos la habían oído al captar la emisión de una estación extranjera. Más tarde se dijo que estaciones de toda corta de la península daban también la fausta noticia. Finalmente vino a confirmarla, aunque no con carácter oficial, una emisora, que sorprendió a todos por seles desconocida: la estación de la Compañía de Transmisiones del Batallón de Ingenieros de Mallorca. Toda la ciudad estaba pendiente de esas transmisiones esperando con freses la confirmación oficial de la fausta nueva, la que no tardó en llegar.

Al atardecer se colocó una pizarra en la fachada de la Casa Consistorial en la que el Comandante Militar de esta plaza invitaba al pueblo de Sóller a la mani-

festación que para conmemorar el gran acontecimiento se formaría a las siete de la noche.

Al propio tiempo se divulgaba la noticia y se anunciaba la pública demostración de regocijo por medio de un pregón, en el que además se recomendaba fueran adornadas las fachadas de las casas con banderas y colgaduras.

### La población, de gala

Poco tiempo después Sóller se hallaba vistosamente engalanada. Las casas particulares con sus ventanas y balcones luciendo colgaduras con los colores nacionales. Los centros oficiales con la bandera nacional.

El entusiasta patriota D. José Mora Borrás (a) *Tambora* improvisó una banda de tambores y recorrió festivamente las calles de esta ciudad.

La Compañía del Ferrocarril de Sóller, con el fin de facilitar el desplazamiento de las fuerzas de la Base a esta ciudad, estableció un servicio extraordinario de tranvías, poniendo en movimiento todas

las unidades y todo el personal disponible.

Mientras tanto había obscurecido y se encendió espléndida iluminación en toda la ciudad, igual que en el palco de la música de la plaza de Calvo Sotelo. El pueblo se lanzó ya a la calle, y nuestras principales vías, especialmente la plaza expresada se hallaban extraordinariamente animadas, mientras la banda municipal dejaba oír alegres piezas de su repertorio.

En el rostro de todos los sollerenses rebotaba la satisfacción que sentía su corazón. ¡Al fin Asturias se halla libre de fascinosos! ¡Viva España! ¡Viva Asturias! ¡Viva Franco! ¡Arriba España!

### Se organiza la manifestación

Mientras se organizaba la manifestación, en la plaza iba congregándose gran gentío. Los tranvías llegaban abarrotados de gente del Puerto y afueras de esta ciudad.

Al llegar la Guardia Civil en la Plaza, fué ovacionada por el público.

Mientras tanto eran soltados numerc-

sos y bonitos cohetes, labor pirotécnica que corrió a cargo de los marinos de la Base.

### La manifestación

A las siete y cuarto empezaba a desfilar por delante la Casa Consistorial la brillantísima manifestación, la más emocionante de las celebradas en esta ciudad.

Abría la marcha la banda de música «Lira Sollerense».

Seguía después un grupo de marinos con banderas nacionales.

Marinos con gran número de bengalas encendidas.

Iban después las Autoridades locales, civiles, militares y religiosas, oficialidad del Ejército y de la Marina, yendo a la cabeza el Comandante Militar y Jefe de Sub-Sector de Sóller D. Antonio Salgado. El Jefe de la Base D. Felipe Abarzuza. El Alcalde D. Jaime Casasnovas. El Jefe de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. D. Antonio Castañer. El Comandante de Milicias don Emilio Despujols. El Cura-Arcipreste D. Rafael Sitjar.

(Continúa en la página siguiente).



Seguía después la marinería.  
Infantería de Marina.  
Falange del Puerto  
La Batería de artillería de esta ciudad con su banda de tambores y cornetas, y a la cabeza su teniente Sr. Oliver.  
La sección de Carabineros.  
La sección de la Guardia Civil.  
Los Requetés de Falange al frente de los cuales iba su Capitán D. Bartolomé Garcías.

Falange Femenina.  
Milicias Juveniles con su banda de tambores y cornetas.  
Milicianos de tercera línea.  
Trabajadores de la Base.  
Público en general.  
Eran llevadas además gran número de banderas nacionales que el público saludaba brazo en alto.

Durante el paso de la manifestación el gentío iba vitoreando las distintas secciones que desfilaron.

La manifestación recorrió las más céntricas calles y plazas y al llegar de nuevo a la plaza de Calvo Sotelo se soltaron gran cantidad de cohetes y la banda municipal dejó oír los Himnos de los Legionarios, Oriamendi, Cara al Sol, himno nacional portugués, alemán e italiano y finalmente el Español.

#### Discursos

Mientras las autoridades entraban en la Casa Consistorial, el público se entregaba a muestras de gran júbilo, oyéndose muchos vivas y gritos en especial los de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!

Desde una de las ventanas de la Casa de la villa, dirigió la palabra al público el teniente de navío

D. Manolo Osorio

quien dijo:

«Españoles: Sin título oficial alguno para hablar públicamente y exteriorizar mi alegría ante vosotros que también la compartís, lo hago sin embargo, pues para esto basta el sólo título de ser español».

Rinde un tributo a la gloriosa página de nuestra Historia que las fuerzas nacionales han escrito en Asturias.

Dedica un canto a la Cruz de Covadonga la que, dice, «es la génesis de nuestra Patria. De esta Covadonga tan adentrada en el pecho de todos los españoles, pues en Covadonga es donde nació España en los tiempos memorables de Pelayo, y es en donde ha sido rescatada nuestra Patria por este gran español y gran hermano nuestro: el Generalísimo Franco. (Gran ovación).

«Franco va cumpliendo paso a paso, minuto por minuto, su palabra: La de devolvernos nuestra amada España. En maniobras que admira el resto de militares del mundo, reconquista moral y espiritualmente nuestra Patria. Que no haya un hogar sin lumbre ni una despensa sin pan, nos dijo. Y eso se cumple».

No olvidemos nunca lo que debemos a ese gran patriota. Ahí la teneis, nos dijo, refiriéndose a España. Y nos la devuelve, íntegra para los españoles».

Termina con los gritos de ¡Viva Franco! ¡Viva España!

D. Urbano Rosselló

«Me dirijo a vosotros en nombre de la gloriosa Falange. El lema no puede ser más que el que se desprende de la admirable cita que nos ha recordado tan elocuentemente el Sr. Osorio. «Ni un hogar sin lumbre ni una despensa sin pan». Con esas brillantísimas palabras Franco empezó el movimiento y cumpliendo su promesa ha ido reconquistando de manos mercenarias las provincias españolas para los españoles, y dando lumbre y pan a los obreros.

»Han desfilado ante vosotros, entu-

siásticamente, con gallardía, los obreros todos de la Base Naval. Ello nos demuestra que el obrero español siente como los demás las alegrías que emanan de los triunfos de las armas españolas, porque el amor del obrero, la paz del obrero, no puede faltar cuando su hogar no carece de lumbre ni en él falta pan. (Gran ovación). Sollerenses todos: ¡Arriba España! saludo a Franco: ¡Viva Franco! (Ovación).

D. Jaime Casanovas, Alcalde

«¡Españoles! Unas pocas palabras. Estamos celebrando una página gloriosa escrita por nuestro Ejército. Hoy Gijón se incorpora a España. Tal vez mañana Asturias toda. Ello hace que nuestro pecho, rebosante de amor patrio, se sienta inundado de íntima satisfacción. Demos gracias a Dios y pidámosle la total victoria de nuestras armas.

¡Viva Franco! ¡Viva España! Viva la Marinal! ¡Viva el Ejército! (Ovación).

D. Antonio Salgado, Comandante militar

«¡Españoles! ¡Sollerenses! Hermanos míos! Es ya la tercera vez que, afortunadamente, os dirijo la palabra desde este balcón para festejar algún acontecimiento, éxito del Ejército, Marina, Milicias y la esforzada retaguardia española.

Al hablaros la última vez, os dije que debíais dar cuanto pudiérais para la Patria, y hoy debo decir, satisfehísimo, que estoy muy complacido de vuestra generosidad. Producto de vuestras dádivas, y de las de otros españoles es la victoria que celebramos hoy.

Yo os pido el máximo amor, el máximo sacrificio, el máximo ardor y la máxima fe en la Patria. España lo necesita. Así el día de la victoria final, gozaremos de la paz íntima, de la tranquilidad de conciencia, que nos proporcionará el haberlo dado todo a la Patria: dinero, oro y la sangre de nuestros hijos. (Gran ovación).

Para terminar, solo quiero repetir algunos vivas que ansian salir del corazón de todos: ¡Españoles! ¡Viva España! ¡Españoles! ¡Viva la Marinal! ¡Españoles! ¡Viva el Ejército! ¡Españoles! ¡Viva la Retaguardia!».

Desde el mismo balcón, el Sr. Rosselló da unos vivas a las naciones hermanas Italia, Alemania y Portugal, que correa estentóreamente el concurso.

Finalmente el mismo Sr. Rosselló invita al pueblo a que cante el himno de Cara al Sol, oyéndose por todos, brazo en alto, el hermoso himno de Falange.

#### Regocijo general

Desde este momento el público comienza a recorrer las calles, que como hemos dicho se hallaban muy iluminadas viéndose atestadas de gente las más principales de ellas.

La Banda municipal, hasta hora muy avanzada, dejó oír en la Plaza de Calvo Sotelo, atiborrada de gente, hermosas piezas de su repertorio.

La animación duró hasta más allá de las once.

#### Te-Deum

El viernes, por la mañana, de conformidad con las instrucciones recibidas de la Dirección General de Enseñanza, todos los alumnos de las escuelas públicas y privadas se congregaron en la parroquia para cantar un Te-Deum en acción de gracias por la victoria conseguida por nuestro Ejército.

## Colecta y donativos

Pro-Delegación Local de Asistencia a Frentes y Hospitales

El próximo pasado domingo se celebró en esta ciudad la anunciada colecta pro Frentes y Hospitales, saliendo a postular grupos de señoritas de Falange y de Frentes y Hospitales acompañadas de soldados.

Se recaudó la cantidad de 195'10 pesetas.

El Sr. Comandante Militar de esta plaza D. Antonio Salgado ha entregado a Frentes y Hospitales la cantidad de 100 pesetas entregadas para tal fin por la vecinas D.<sup>a</sup> Antonia Enseñat Ballester y D.<sup>a</sup> María Morell Bauzá.

Plácemes merecen ambas donantes, y Dios haga que cunda tan buen ejemplo de caridad y patriotismo entre los buenos sollerenses.

## Libros para el frente

Entrega de los libros y revistas recogidas en Sóller

1.052 volúmenes y 3.960 revistas

El jueves de esta semana y en un camión galantemente cedido por nuestro estimado Comandante Militar Sr. Salgado, fueron llevados a Palma los libros y revistas recogidos por la Jefatura Local de Prensa y Propaganda con destino a la «Biblioteca para el Soldado» cuya obra, como es sabido, patrocina la Excelentísima Señora Esposa del Generalísimo.

Hizo la entrega el Jefe Local de Prensa y Propaganda D. Juan Galmés, feij organizador de la recogida de libros en esta ciudad, siendo recibida por el Sub-Delegado Provincial de Prensa y Propaganda Sr. Amorós.

La cantidad de libros y revistas recogidas y que fueron entregadas el expresado jueves son:

Libros ciencia, religión, etc. 630.

Novelas 422.

Revistas 3.960.

Los sollerenses pueden sentirse orgullosos de la crecida cantidad de libros y revistas con que coadyuvaron al aumento de la benemérita institución de la «Biblioteca para el Soldado». Merecen de veras nuestro parabién lo mismo que el Sr. Galmés y cuantos con él cooperaron al feliz éxito de la cultural empresa.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Octubre 11.—Romualda Amorós Amorós, hija de Francisco Humildad, Manzana 49, núm. 648.

Día 13.—María Alcover Morro, hija de Francisco y Antonia, Manzana 56, número 738.

Día 13.—Antonio Valls Capó, hijo de Andrés y María, Manzana 72, núm. 71.

Día 14.—Antonia Enseñat Coll, hijo de Juan y María, Cetre núm. 19 2.º

Día 17.—Juana Martínez Montier, hijo de Pascual y Juana, Manzana 9, núm. 6.

Día 18.—Guillermo Vanrell Bernat, hijo de Gabriel y María, Vuelta Piquera, número 10.

### DEFUNCIONES

Octubre 17.—Pablo Bisbal Rotger, 80 años, viudo, San Bartolomé núm. 8.

Día 17.—Orocía Oliver Pieras, 88 años, viuda, Manzana 49 núm. 603.

Día 19.—Paula Puig Casanovas, viuda, 76 años, Capitán Angelats núm. 6.

### MATRIMONIOS

Octubre 19.—Juan Sastre Sastre, viudo, con Margarita Arbona Colom, soltera.

## La Defensa Pasiva Antiaérea

### La reunión del domingo

El pasado domingo, conforme se tenía anunciado, se celebró en la sala de juntas de la sociedad «Defensora Sollerense» una reunión para tratar la manera de construir refugios que preserven al pueblo de un posible ataque aéreo.

Presidió el acto el médico D. Guillermo Ripoll, quien en nombre de la Comisión, dió cuenta del motivo de la reunión.

Abogó por la pronta construcción de refugios, a lo que cada cual debe contribuir a medida de sus fuerzas. Recalcó que el público sollerense parece no haberse dado cuenta del peligro que supone para esta ciudad la falta de lugares adecuados donde guarecerse en caso de agresión aérea.

El arquitecto D. Antonio Dicenta que accidentalmente se encontraba en Sóller e invitado asistió al acto, dió una explicación técnica acerca de la construcción de refugios que fué muy oportuna.

Después de discutir ampliamente el problema, y exponer su opinión algunos de los asistentes, se acordó nombrar una comisión para que se entrevistara con el Sr. Comandante militar de esta plaza para exponerle los deseos de las fuerzas vivas de Sóller de que se proceda en esta población a la construcción de refugios y por lo cual ofrecían su ayuda.

Formaron dicha comisión: Don Guillermo Ripoll, D. José Pastor, D. Vicente Alcover, D. Bartolomé Canals, D. Amador Canals, D. Jaime Colom, D. Juan Bta. Mayol, don Jaime Aguiló, D. José Miró Pastor, D. Pedro Gallard, D. Francisco Servera, D. Guillermo Frontera, don Joaquín Reynés, D. Ramón Rullán, D. Andrés Cañellas, D. Cristóbal Castañer y D. Bartolomé Rosselló Vives.

Estos señores se reunieron con el Sr. Comandante, y después de tratar este asunto, ante la sugerencia de dicha Autoridad, se acordó nombrar una sub-comisión que en representación de las fuerzas vivas de Sóller se incorporaría a la Junta de Defensa Pasiva Antiaérea junto con la cual estudiaría a fondo la cuestión a fin de resolver el problema de la manera más conveniente.

Dicha sub-comisión quedó formada de la siguiente forma: D. Guillermo Ripoll, D. Vicente Alcover, D. Amador Canals y D. Miguel Puig.

Mañana, a las cinco de la tarde, tendrá lugar en la sociedad «Defensora Sollerense» una reunión de propietarios de fincas urbanas, para tratar de la constitución de una Masa o Mútua de seguros de carácter local, con el fin de asegurar sus casas por el daño que pueda causarles un eventual bombardeo.

## Un nuevo servicio

En máquina ya nuestro último número no nos fué posible recoger la noticia que nos facilitó el Ferrocarril de Sóller del establecimiento de un tren para todos los domingos, el que saldrá su salida:

De Sóller para Palma a las 9'45 de la noche.

De Palma para Sóller a las 12 de la noche.

Para salir con el tren de las 9'45 tendrá que comprarse el pasaje al revisor sin recargo alguno.

Este servicio ha sido muy elogiado, no solo por el público en general sino que también por los individuos del Ejército y de la Marina con residencia en Sóller.



# FRUTAS - LEGUMBRES - PRIMORES

## NARANJAS - MANDARINAS

# F. MAYOL & FRERES

## BOUFARIK (Alger)

### TELEGRAMAS

MAYOL	Boufarik	1-11
MAYOL	Birkadem	0-82
MAYOL	Fort-de-L'Eau	0-39
MAYOL	Saoula	0-21
MAYOL	Zéralda	0-06

### TELEFONOS

### TELEGRAMAS

MAYOL	St. Chamond	2-65
d.º	d.º	4-35
MAYOL	Cavaillon	1-48
MAYOL	Chavanay	13
ORANGERIES	Marseille (Colbert)	87-54

### TELEFONOS

## El "arte" del puñetazo en Sóller

Una entrevista con el Delegado local de la Sección de Boxeo de la A. D. N. S.

Tuve curiosidad por verlo. Me habían ponderado ya varias personas la nueva orientación que en el ramo del pugilismo iba adquiriendo el local de la A. D. N. S., organizado con la potencialidad y entusiasmo propio del espíritu emprendedor y capaz de la juventud que lleva a cabo la gran epopeya nacional. Por eso, para poder admirar el progreso habido en esta sana rama del deporte, me dirigí al local de la CONS. Sala de Boxeo. Es el rótulo de la puerta. Doy unos velados golpes en la misma y casi momentáneamente, como si me esperasen de antemano, se abre la puerta y aparece el Delegado local de la sección deportiva que me ocupa, entrenador competente y conocido deportista don Juan Bisbal Pons. En el fondo de la sala, unos muchachos haciendo puños.

Le expongo mis propósitos. Atento, con el celo que le distingue y su amabilidad va enseñándome todo cuanto allí se utiliza para el desarrollo físico—el moral está contenido en la misma persona del simpático entrenador, modelo de consejo y moral sana—de las juventudes de hoy. Duchas, traviesas, trapecios, sacos, guantes, *punching-ball*, etcétera. Algo así como una enciclopedia lili-putense, que lo contiene todo en el mínimo de espacio.

Y aprovecho la ocasión—como en las cartas comerciales— para unas preguntitas, que si bien se muestra reacio a contestar, sin darse cuenta va contándome, al explicarme, en su entusiasmo, como funciona este departamento deportivo.

—...? —Vamos dando una orientación global a la A. D. N. S., asimilada, que diríamos, de las naciones vanguardistas europeas como son entre otras Alemania e Italia. Se va di-

rectamente, bajo los auspicios de F. E. T y de las J. O. N. S., y bajo la subordinación de las C. O. N. S. directamente, a la formación de una juventud sana, fuerte, capaz de todas las gestas; que el germen emprendedor y de valía que el español lleva en sí vaya adquiriendo el desarrollo de que está capacitado, formando almas grandes y nobles que puedan regir los altos destinos que impondrá nuestra Patria en el mañana.

—...? —La organización que llevamos es ésta: Se divide la A. D. N. S. en secciones, eligiendo cada una un Delegado. La agrupación de los Delegados de las respectivas secciones componen la Junta Directiva Central que asume la dirección de aquélla.

Cada Delegado convoca socios y simpatizantes de su sección eligiendo de entre los reunidos a dos, que, junto con él, asumen la Dirección de la sección referida, siendo así que los mismos socios de una manera indirecta son los encargados de propugnar por el desarrollo de la entidad y vigilar los intereses de la misma.

Cada Directiva de Sección tiene la obligación de organizar diversos festivales, estudiando el presupuesto de gastos, que, junto con el programa, entrega el Delegado de Sección al Secretario de la Directiva Central para someterlos a estudio o aprobación, en las juntas que tendrá obligatoriamente todos los martes, la Central.

Los fondos de cada una de las secciones que patrocina la agrupación, forman Caja Común, prestando la Directiva Central a cada una de ellas el apoyo que juzgue conveniente para que puedan desarrollarse normalmente y dentro la mayor actividad.

—...? —Entre los elementos con que actualmente

cuento en mi Sección, además de los que han podido quedar en Sóller, camaradas del finido "Esporting", hemos de consignar los que han entrado a formar parte, valiosos y que prometen, procedentes de la Base Naval y Falange Marítima.

—...? —Propósitos, se vislumbran muchos. Por de pronto, para dentro mes y medio, pienso empezar la temporada invernal con un beneficio a favor de la A. D. N. S. Además, hay veladas prometedoras de otros tantos éxitos pro-Movimiento Nacional, Marina, etc. Si tarde en ofrecerlas al público, es por que deseo preparar debidamente a los muchachos pues no consentiría ninguna velada sino tenían una preparación metódica e intensiva.

Antes de nuestro movimiento redentor teníamos preparados para llevar a afecto los Campeonatos de Boxeo de Baleares en Sóller. No se han podido hacer; pero confiamos se puedan verificar en nuestra localidad, dando así realidad a la promesa, no ocultándose a la vista el favor, realce y supremacía que darán a Sóller sobre los demás pueblos y en particular a la O. N. S., primero de Mallorca en que ha tenido lugar nuestra Agrupación.

—...? —No me hables de dificultades. Las hay. Nuestro público se apasiona, aplaude y solo halaga cuando son de aquí los que buscan el K.O. sobre el ring, cosa muy natural. Pero al darse cuenta que a nuestro lado están elementos que son de fuera, parece que el alma les cae a los pies, no fijándose, ni dándose cuenta de lo difícil que resulta la selección en los actuales momentos, de la juventud local, como si los que se apoyan a nuestro lado, no fueran españoles como los demás.

La falta de elemento joven disponible, como decía, también es un gran obstáculo que se opone a nuestros trabajos, pues los Kid Renart, Mayol, Joy y tantos otros, se hallan encuadrados en la Milicia Nacional sirviendo a España en la Península o en el mar, jóvenes plenos de energía y capacidad que con sus aplaudidas actuaciones

pusieron alto el nombre de la sociedad que representaban y la afición al boxeo.

También los comodones de café nos, entorpecen nuestro trabajo. Son aquellos que llevados del espíritu de crítica acerba, parece que todo cuanto pueda hacer cualquier elemento nuestro es una disparidad, siendo así, que nunca han tenido fuerza de voluntad para corregir personalmente aquellas actuaciones que tanto critican. Nada de lo que hacemos o tenemos, a su modo antiespañol de ver, vale nada. Parece que lo único que vale es lo practicado más allá de fronteras. Si allí hacen esto o lo otro; si allí hay lo de aquí y más allá; si hay más diligencia o mayor capacidad, no acabando nunca en sus alabanzas "gálicas", como si nosotros fuéramos incapaces de igualar o superar a todos los franceses habidos y por haber. No comprendo, si tanto les gusta aquello, como no se van a vivir con ellos y nos dejan en paz, en vez de esperar que les guardemos las espaldas con nuestra fé y esfuerzo social, como si se avergonzaran de sentirse españoles al tener que enorgullecerse de lo que verdaderamente vale.

Por más que espero se irán mostrando tal cual son para poder clasificar después. Creo deben dar la cara o callarse en vez de herir a traición.

Hacemos una pausa. Va a corregir unos ejercicios a los que se entrenan. Vuelve. Yo me voy retirando y él me acompaña charlando, hasta la puerta.

—Nada más o muy poco podré decirte. Espero que Sóller sabrá comprender el esfuerzo, las vigiliadas, que suponen estas organizaciones al fomento del deporte. ¿No crees que los padres, deberían enviar sus hijos a nuestro gimnasio para que se desarrollasen armónicamente con nuestros cursos de cultura física? Deberían enviarlos, ayudando a la labor comunal de formar la España imperial, una, grande y libre por lo que aportaríamos nuestro granito de arena, al formar juventudes —mañana hombres— sanas, fuertes y limpias de corazón.

Un apretón de manos... Un eco de un guantazo llega a mi oído... Después una advertencia... Yo enciendo un pitillo, satisfecho de la charla.

SEXTO, II a. D.

Sóller, 20 Octubre 1937. II T.



## A nuestros lectores

Por motivo de no haber recibido aún una fabricación de papel encargada para este periódico y habiendo agotado ya las existencias del que teníamos almacenado, nos vemos obligados a cambiar, temporalmente, su tamaño

De seguida nos llegue el papel encargado, que esperamos sea dentro unas semanas, volveremos a dar a nuestra publicación el tamaño que le es propio, rogando a nuestros lectores nos perdonen la anomalía.

COLABORACION

## La eterna esperante

Tributo de simpatía y sinceridad a unas amigas "Margaritas"

Es una de tantas historietas, mitad realidad, y mitad fantasía, que sublima la poesía y eterniza el arte... Una de tantas escenas que pasan sumergidas en el olvido de las cosas, en estos tiempos de lucha fratricida y de guerra sin cuartel que azota los campos de la Patria...

¡Ah! Yo la he visto a la eterna esperante, la de rubia faz y castaños ojos, la de lozana juventud y grácil sonreír, mensajera de un sueño de amor que Dios sabe cuando se realizará. Es la "Margarita" amapola sonriente de la vida, esperanza de un porvenir suspiro ardiente de una aurora de Tradición... Es la novia de un bizarro caballero de Don Carlos, que ha dejado a su Rey y a su tierra; para defender a su Patria y a su Dios...

Es ella, la joven de eterna sonrisa, que sublima el dolor y la añoranza que embellece la resignación cristiana... ella que reza y que suspira por la flor de sus ensueños...

Háblanle sus amigas de vez en cuando, preguntándole y haciéndole ponderar las cualidades de aquél a quien espera:

—¿Y qué? ¿Cómo es él?

—¡Ah! Es un mozo alto y fuerte... Siempre fué un fervoroso creyente y un amante acérrimo de la Tradición... Era de la provincia de Lérida, de un pueblecito pequeño, muy pequeño, que apenas contaba quinientas almas...

—¿Cómo era ese pueblecito?

—Seguramente no le conoceréis vosotros. Era una aldehuela casi desconocida. Se llamaba Vilanova de Vellpuig...

—Sí, —insiste otra de las amigas, — un pueblecito sonriente, alegre, fértil, tal vez el más típico de las llanuras de Urgel... Precisamente estuve en él cuando mi permanencia en Lérida, hace tres años. Ciertamente era muy pequeño, pero no por eso dejaba de tener más de 28 suscripciones a "El Siglo Futuro" y un "Centro Tradicionalista" digno de admiración y encomio...

—¿Cómo se escapó?

—El era muy conocido de todos. Los enemigos habían puesto, todos, sus ojos en él. Fué perseguido, cazado... La suerte le trajo a Mallorca. ¡Al fin se vió salvo!

—¿Y cómo se fué otra vez a la Península, y luego al frente?

—¡Oh! El era un acérrimo amante de su tierra, se enardecía al pensar que su región estaba hollada por las hordas enemigas de la Civilización, que su Iglesia había quedado incendiada... Siempre me hablaba de Monserrat, aquel gran baluarte de la fé española... Y pensar que aquel gran Santuario, sin duda el más grande de España, estaba destruido por los enemigos de su Patria y de su Dios! ¡Ah! Esto le encendía de estupor... se indignaba, no podía más... Un día partió... Quiso alistarse a uno de los Tercios de Monserrat, que tanta gloria han dejado ya a España, quiso ir a la conquista de aquella tierra, a devolverla a la auténtica España, a ofrecerla de nuevo a su Patrona de Monserrat...

—¿No ha vuelto a saber noticias de él...?

—¡Oh, sí! Frecuentemente me ha escrito sus cartas, me ha contado los combates en que ha tomado parte. Me ha dicho muchas cosas. Hace poco me envió la última. En ella decía: "Un trozo de metralla acaba de herirme. Al fin puedo decir que he sufrido por la Patria. Pero, no temas. Si curo vol-

veremos a vernos después de la victoria; si muero, alégrate, señal es que Dios me llama. Espera, ten confianza... ¡Viva España! ¡Viva Cristo Rey!... Desde entonces acá, sigo esperando. Ya espero... Espero en una ilusión muy grande. ¿Llegará a ser nunca una realidad?

Las muchachas amigas siguen sus coloquios interminables, hablan de aquellos que tienen en los frentes de combate, flores de ilusión que deshoja la fatalidad; mejor dicho, que la fé en el Ideal abre capullos rojos de sangre en sus jóvenes cuerpos...

Allá, apoyada en el balcón de la ventana que mira el horizonte tranquilo, donde en espesa hoguera crepuscular el astro regio muere; s'gue esperando, muchas tardes, la rubia muchacha novia de un caballero carlista, la eterna esperante, soñadora de un amor que no llegará jamás... El alma de aquel caballero de la Tradición ya duerme el sueño de los mártires... Su espíritu ya franqueó los umbrales del eterno Eden, y los suspiros de la "Margarita" se ahogan mansamente, como se diluyen las ráfagas otoñales en la penumbra serena de un crepúsculo vespertino...

¡Pobre muchacha! ¿Porque sigues todavía esperando eternamente al que nunca volverá, porque ya es más feliz que tú...?

M. GAYA STJAR

Sóller, 18 de Octubre de 1937.

## La Niña de Azul

A la máquina sentada lo niña de azul está, de Dios, todo el santo día dale, dale que le das, cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Tiras largas, pero nunca tan largas como su afán, de la aguja, por debajo, pasan, vuelven a pasar. Y, cada puntada un sueño que le quitan el hilván en la frente de la niña otra vez vuelve a empezar, cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Vendas blancas son las tiras que dobladillando está en el tric-tric de la máquina, la niña de azul, en paz. Blancas son, pero no como sobre el azul delantal las manos que ahora descansan porque quiere encanillar. Ya está la canilla lista, la aguja enhebrada está, cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Más de dos docenas tiene en un montón de azahar. Sin embargo, ¡qué poquitas! ¡Cuántas faltan! ¡cuántas más!

NORMAS E IDEARIO

## Solidaridad Nacional

"Se recogerán los anhelos de la juventud española, y asistidos por la organización nacional de la Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. responderemos a los sacrificios de todos, forjando la España única, grande y libre que llevamos en nuestros corazones.

¡Juventud española heroica y ejemplar, enardecida y disciplinada en la trinchera y en los campos de batalla! España te saluda con entusiasmo y con fé al término del primer año triunfal. Nunca estuvo un pueblo más unido a su Ejército ni jamás ha sido más cabal representación del pueblo en armas en los frentes. Fraternalmente luchas y mueres sin distinción de clases y procedencia. Los soldados españoles, muchachos de ilustre cuna, se acuestan al lado de hijo de humildes labradores; abogados, médicos e ingenieros alternan en las trincheras con sus obreros y empleados.

La guerra une y da cohesión a los que un sistema político artificiosamente ha separado. Esta es la España futura, la que se construye por medio de esta juventud, que aprende en la hora de la verdad, del amor y de la disciplina. ¡Obrero herido que eres recogido a hombros del señor de quien ayer recelabas! ¡Español acomodado que no te parabas en pensar en la grandeza del obrero humilde, que es hoy tu hermano en la pelea! ¡Banquero frío y calculador que te deshumanizabas al crecer tus tesoros, que hoy cederías gustoso ante el hijo muerto en las trincheras!

Madres ejemplares, hermanas en el dolor y en el orgullo de dar vuestros hijos para defender vuestra fé y vuestra Patria. ¡no os sentís todas más estrechamente unidas? Esta es la solidaridad nacional que la guerra crea; esta es la garantía de de la nueva España. ¡Patrones generosos y comprensivos ha de producir la juventud futura! ¡Obreros patriotas y leales han de salir de esta lección guerrera y hermanos en la Hermandad de España!

¡Que garantía mayor para la convivencia humana, que mayor heraldo para nuestro porvenir! Españoles todos, elevad en este día los corazones a nuestra juventud y ofrendadlos por la grandeza de la Madre España!"

Del Discurso del Generalísimo

18 Julio de 1937.

(Delegación Local de Prensa y Propaganda de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. — Sóller.)

¡Hoy mismo, esta misma hora, cuánto soldado no habrá caído, y en tierra espera de la venda la piedad! Algunos de los que caen más no se levantarán. Niña de azul; mucho, mucho tenemos que trabajar, cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Justamente ha terminado una, y la empieza a arrollar. Se preguntará la niña:

"Esta, ¿para quién será?"

De su hermano, el más pequeño, sabe que quiere marchar y que el susiro del padre atajarlo no podrá.

Una gotita de sangre asomó en el delantal.

Nueva venda hay en la máquina, vuelta otra vez a empezar, cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Otro niño de ojos negros también en el frente está.

Quietas se quedan las manos sobre el azul delantal.

Hilo tiene la canilla,

y a pesar de eso, allí están.

La palidez y el asombro más blanca dejan su faz que la venda que en la máquina se ha cansado de esperar

—Un momento nada más— ya su labio ha florecido:

Cuando la lágrima enjuga la sonrisa y el coral.

La niña de azul suspira.

Lo que Dios quiera será.

Y, con España prendida en el hilo del hilván,

la niña, dobladillando sigue, dale que le das;

cose que te cose, triqui-triqui-trac.

Francisco IZQUIERDO

## INTERFERENCIA

No sueñes en hacer cosas imposibles para la Patria. Confórmate con hacer las posibles; mujer española.

Una de las mejores obras que puedes hacer para ayudar a los que luchan por tí en los frentes de combate, es ayudar a la mejor campaña, a la del abrigo del combatiente.

## Fiesta de Cristo Rey

Se celebrará el último domingo de este mes

Así lo ordena el Ilmo. Sr. Arzobispo Obispo de Mallorca

Actos que se celebrarán

Según quiere el Padre Santo, la fiesta ha de hacerse en domingo, para que los cristianos, libres del trabajo servil diario, rindan a Cristo «testimonio de su obediencia y sumisión», y en el último domingo de Octubre (en este año el día 31), para que «los misterios de la vida del Salvador, conmemorados en el curso del año, terminen y tengan coronamiento en esta solemnidad de Cristo-Rey, y se celebre y exalte antes de la gloria de Aquel que triunfa en todos los santos y en todos los elegidos. Desea, además, que la Misa mayor sea cantada con toda la pompa posible, y en ella sea explicado a los fieles el verdadero sentido y el exacto alcance de la Festividad, conforme a dicha Enciclica o a publicaciones aparecidas después de ella a fin de declararla y difundirla; y para mejor lograr esto, no sólo declara obligatoria tal predicación, sino que aconseja que vaya precedida, en las Parroquias donde se pueda y conciliándola con el rezo del Santísimo Rosario preceptuado por su Predecesor León XIII de una serie de instrucciones, «de suerte que los fieles, amestrados acerca de la naturaleza y el significado de la fiesta emprendan un tenor de vida digno de quienes desean ser súbditos afectuosos y fieles del Rey divino». Y por último, encarga que, después de la Misa, se haga Exposición mayor, se renueve la Consagración al Corazón de Jesús, y, una vez hecha, y antes de la Reserva, se reciten las Letanias al propio Sagrado Corazón.

## Prensa periódica

En la imprenta de este periódico, Calle Mola 27 se expenden, entre otras, las siguientes publicaciones.

La Gaceta del Norte.

La Voz de España.

Valencia.

La Unión.

Pelayos.

La Ametralladora.



## PROPIETARIOS:

Se os convoca a una reunión que, Dios mediante y con la venia de nuestro Comandante Militar, se tendrá mañana domingo a las 5 de la tarde, en el «Defensora Sollerense» para tratar de la constitución de una MASSA o Mútua de Seguros de carácter local, con objeto de asegurarnos vuestras casas por el daño que pueda causarlas un eventual bombardeo.

Por la Comisión: **G. Ripoll**

**VIVA SÓLLER-VIVA ESPAÑA-VIVA FRANCO!**

## Autoridades en Sóller

Ayer viernes, estuvieron en el Puerto de esta ciudad, con objeto de visitar la Base el Excmo. Sr. Comandante Militar de Baleares General D. Enrique Cánovas Lacruz, el Excmo. Sr. Jefe de la Base Marítima de esta Provincia Contra-Almirante Sr. Bastarreche, el Jefe de Estado Mayor D. Carlos Marín de Bernardo y otros Jefes.

En la Base fueron recibidos por el Comandante militar de esta plaza y Jefe del Sub-Sector D. Antonio Salgado, el Jefe de la Base D. Felipe Abarzuza, el Coronel de Ingenieros Sr. Rubí, el Alcalde D. Jaime Casasnová y Jefes y Oficiales de la Base.

Fué visitada la Base y obras que allí se verifican.

Después, aprovechando la circunstancia de hallarse en Sóller, el Excelentísimo Sr. Comandante Militar visitó el Cuartel de Artillería, donde revistó las fuerzas que le rindieron honores, desfilando después ante el mismo.

También visitó el Cuartel de Milicias.

Tan distinguidos visitantes se marcharon sumamente encantados del excelente estado de los Cuarteles y del patriotismo que se respira entre las tropas de esta plaza.

## Una imagen mutilada

Fue encontrada en aguas jurisdiccionales de Sóller y será restaurada para recibir culto en nuestra parroquia.

Durante unos días, permaneció expuesta al público, en uno de los escaparates de la papelería de este periódico, una imagen de Cristo, mutilada la que había sido encontrada en aguas jurisdiccionales de Sóller por un Jefe de la Marina armada española quien galantemente la entregó al Rdo. Sr. Cura-Arcipreste de esta ciudad D. Rafael Sitjar para que hiciese de ella el uso que estimase más conveniente.

La imagen aparece muy mutilada, lo cual es una lástima, pues es de magnífica talla en madera.

Se supone es ello obra de los rojos, en la que como se sabe se hallan muy especializadas.

Sabemos que nuestro venerable Párroco se propone hacer restaurar la imagen a fin que pueda recibir culto en nuestra parroquia.

## Mercado de Inca

(Precio por 100 kilogramos)

Trigo	55'
Candeal	60'
Cebada del país	49'
Id. forastera	48'
Avena del país	47'
Id. forastera	48'
Frijoles	115'
Habas ordinarias	47'
Id. para cocer	50'
Id. para ganados	46'
Maíz	58'
Almendrón (provisional)	150'

## Cédulas personales

El próximo lunes día 25 de este mes, empieza la recaudación voluntaria de las cédulas personales del ejercicio de 1937 hasta final de Diciembre del corriente año, las que podrán ser retiradas todos los días laborables, de 3 a 6 de la tarde, en el domicilio del Recaudador, calle de Buen Año, 21.º

Hay que hacer presente que todos los varones y de cualquiera edad, deberán en el acto de adquirir dicho documento, y presentar dos fotografías de 3x4 centímetros o carnet de identidad.

## D. Juan Tenorio

Muy en breve, y en el teatro «Victoria» se representará el popular drama de Zorrilla D. Juan Tenorio a cargo de la Cátedra de Declamación de las C.O. N.S.

En el próximo número nos complaceremos en dar más noticias y el reparto de la obra.

## Un Te-Deum

Se cantará mañana

Mañana domingo, a las doce, se cantará en la parroquia un Te-Deum en acción de gracias por la victoria obtenida por nuestras tropas, en Gijón.

A dicho acto asistirán las autoridades locales.

## Mercado local

Los precios que han regido en nuestro mercado durante esta semana son los siguientes:

Límones a 18 ptas. la carga.
Manzanas a 40 ptas. id.
Naranjas a 10 ptas. id.
Nueces a 35 ptas. cuartera.

## ESPECTACULOS

### KURSAAL

Mañana domingo, tarde y noche, se proyectarán en este local interesantes películas.

En primer término se ofrecerá el famoso drama de la Universal Film titulado «El gran domador» por los admirados artistas Anita Page y Clyde Beatty.

En dicha película figuran escenas emocionantes de circo en lucha con las fieras; un drama vibrante que pone en tensión al espectador.

Seguidamente se estrenará el gran drama «Charlie Chan en Shanghai» por el famoso Warner Oland, el detective más calmoso del mundo.

En dicha cinta las aventuras del famoso detective aumentan en valor e interés.

Es un programa como hay pocos y que deleitará a todos.

### FANTASIO

Hoy y mañana se proyectará la película «La Princesa de la Zarda» por Marta Eggert y Hans Sohnker y «I. F. I no contestas» por Daniela Parola, Jean Murat y Charles Boyer.

## VIDA RELIGIOSA

### CULTOS

En la iglesia Parroquial Domingo, día 24.—Diada misional.—Fiesta de Santa Teresa del Niño Jesús.—

Por la mañana, a las siete y media, Comunión general para las Hijas de María.—A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor con sermón.—Por la tarde, a las tres Vísperas y Completas.—Ejercicio de las Hijas de María y la reunión de Señoras de la «Gota de Leche».—A las seis y media, rezo del Rosario, ejercicio a Santa Teresa y sermón de misiones.

En la Visitación

Domingo 24.—Día misional.—Misas rezadas a las 6, 7 y 8.

En la misa primera comunión general para la Propagación de la Fe y plática doctrinal. Las colectas se destinan a misiones. Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio del Mes del Rosario con exposición y plática.

Jueves 29.—Triduo preparatorio a la Fiesta de Cristo Rey, a las seis de la tarde.

Viernes 29.—Función al Santo Cristo en sufragio de D.ª María Puig Enseñat, cofrade difunta.

En la Iglesia de las MM. Escolapias.

Domingo, día 24.—A las siete y media, Misa conventual; por la tarde, a las cuatro y media, se practicará la Hora Santa, con exposición del Santísimo.

Lunes, día 25.—A las seis y media, durante la Misa conventual, se practicará el ejercicio al Divino Niño Jesús de Praga.

Jueves, día 28.—A las siete de la tarde se practicará la Hora Santa, con manifiesto.

## Exámenes en esta ciudad

El lunes próximo pasado, la comisión examinadora del Instituto de 2.ª enseñanza «Ramón Lull» de Palma, atendiendo a la instancia firmada por los Licenciados de este colegio y amablemente secundada por el Magnífico Ayuntamiento, patrono de arte Colegio Municipal de 2.ª Enseñanza incorporado al mentado instituto; procedió a celebrar los exámenes extraordinarios de la sección masculina y femenina de nuestro colegio.

Estos en los cursos inferiores hasta cuarto curso dieron un resultado excelente, lo que demostró la labor de los Srs. Profesores que tuvieron que tomarse la molestia de prepararlos en sus casas, para más seguridad.

En los cursos superiores los resultados aunque buenos no llegaron a 100 por 100, que hubiera sido el ideal.

Con estos exámenes el pueblo de Sóller podrá darse cuenta de las ventajas del establecimiento en Sóller de un Colegio de Segunda Enseñanza, Municipal e incorporado al Instituto único que tiene la ventaja de poder celebrar los exámenes en su mismo edificio.

Desde estas columnas el Colegio y sus profesores dan las gracias al Magnífico Ayuntamiento, patrono desinteresado y sobre todo a su presidente, que tanto interés demuestra por la enseñanza del bachillerato en su ciudad natal.

## Centro Nacional Recreativo

Esta sociedad en junta celebrada el próximo pasado domingo acordó por unanimidad proceder a la disolución de dicha entidad la que tendrá lugar en el plazo de tres meses.

La REVOLUCION NACIONAL, que encarna el CAUDILLO, hará fecunda la sangre que da generosa la juventud en las trincheras, implantando en España la JUSTICIA SOCIAL que jué INCAPAZ DE REALIZAR EL MARXISMO, vendido a la plutocracia capitalista y al furor soviético.

## Notas de Sociedad

### NOMBRAMIENTO

Por el Director del Apostolado de la Oración ha sido nombrada celadora la asociada Antonia Alcover Ripoll.

### BODA

El jueves de esta semana, en la Capilla de Ntra. Sra. del Rosario de esta iglesia parroquial, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio el joven comerciante de Fornalutx D. Juan Colom Mayol con la simpática señorita Maria Buades Pons.

La novia vestía elegante traje de calle. Bendijo la unión el Rdc. Vicario D. Jerónimo Pons.

Fueron padrinos por parte de la novia, sus padres D. Jaime Buades Mestre y doña Magdalena Pons Reus, y por el novio su madre D.ª Antonia Mayol Mayol y su tío D. Juan Puig Colom.

Firmaron el acta como testigos, por la novia su hermano D. Jaime y D. Miguel Amengual Barceló, y por el novio D. José Arbona Busquets, alcalde de Fornalutx y D. Miguel Pastor Vich, Secretario del Ayuntamiento de dicha villa.

Terminada la ceremonia, sirvióse en el Gran Hotel del Ferrocarril un espléndido lunch a los familiares e invitados asistentes al acto.

Seguidamente, los nuevos esposos a quienes deseamos mucha dicha en su nuevo estado, salieron en vieje de bodas dirigiéndose a Pollensa y Lluch.

### NECROLOGICA

D. Antonio Mayol Alcover

En el Través (Puerto de Sóller) donde vivía, pasó ayer a mejor vida el propietario don Antonio Mayol Alcover, a la edad de 52 años. La noticia fué muy sentida en esta población donde el finado contaba con generales simpatías. El Sr. Mayol desde muy niño marchó a Francia donde practicó el comercio en casas importadoras de frutos y años despues montaba un magnífico negocio, modelo en su clase, que le permitió crearse una buena posición, conseguido lo cual pasó a residir en Sóller, su pueblo natal donde ha llevado una vida en extremo recogida.

Ello pone de relieve que el caracter del Sr. Mayol era modesto y tranquilo. Era tanta su sencillez que siempre renunció la ostentación de cargo alguno, sin que ello fuera motivo por que negara su apoyo a cuantas obras buenas pudiesen llevarse a término, sino que todo al contrario, todas las iniciativas tanto económicas, como benéficas o espirituales hallaron en él ayuda desinteresada.

Muy simpático y llano en el trato se captaba de seguida el aprecio de cuantos le trataban. Muy hombre de su casa gustaba de la vida íntima del hogar y la vida sana y alegre del barrio marítimo.

Ayer por la tarde, se procedió a la conducción del cadáver al Cementerio de Sóller. Con tal motivo muchísimas personas se trasladaron al Puerto en un tranvía especial. En la calle del Mar el cortejo fúnebre fué recibido por el Clero parroquial de Sóller con Cruz alzada y gran número de vecinos que se agregaron al cortejo con sendos cirios y blandones.

Esta mañana, a las diez en la parroquia se han celebrado solemnes exequias en sufragio del alma del extinto, viéndose este acto nuevamente concurrido por gran gentío.

D. E. P. el extinto y reciba nuestro pésame su apenada viuda D.ª Antonia Rullán Coll, su padre D. Antonio Mayol Ozonas, y demás parientes al mismo tiempo que rogamos al Señor se digne mitigar su pena con el bálsamo de la resignación cristiana.



### Boletín de Información

de Falange Española Tradicionalista y de las JONS  
(Recibido con retraso para la edición anterior)

#### Obsequio a la Delegación Local

Esta mañana han estado en la Delegación Local de Falange Española Tradicionalista y de las JONS los señores Oficiales del Cuerpo de Carabineros, los Tenientes de la Compañía destacada en Sóller D. Manuel Pérez y Alfonso Hernández al objeto de hacer entrega al Delegado Local de un precioso folleto mediante el cual se publica el interesantísimo sermón predicado en la solemne función religiosa celebrada en Sevilla con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Covadonga, Patrona del Cuerpo de Carabineros.

Con este motivo se han cruzado afectuosos saludos entre estos señores Oficiales y nuestro Delegado Local, Camarada Castañer, el cual ha recibido con sumo gusto este obsequio prometiendo que dicho folleto formaría parte del archivo y de la biblioteca de la Falange local.

#### Demandas de Trabajo

El Secretario o Delegado Local de la O. N. S. nos ruega insertemos en este "Boletín de Información" el siguiente aviso:

Habiendo observado que muchos obreros se presentan en las oficinas de la ONS de esta localidad en demanda de trabajo y no llevan los documentos que son indispensables para poder atenderles, se recuerda que para poder figurar en las listas de obreros en demanda de trabajo son necesarios los siguientes requisitos:

1.º—Presentar un certificado de Estadística del Ayuntamiento en el que se haga constar el empadronamiento en esta ciudad por lo menos desde hace seis meses.

2.º—Presentar igualmente un certificado del último patrono con quien haya trabajado el interesado en el cual se especifique el tiempo de trabajo, motivo del paro y categoría del obrero.

3.º—Llenar el correspondiente Boletín de Inscripción.

Estos tres documentos (gratuitos y sin timbres) presentados confieren al obrero parado todos los derechos de los que están inscritos en el Boletín de Trabajo de la O. N. S., siempre, emperó, que los datos declarados en el Boletín de Inscripción tengan las debidas garantías de veracidad en sus declaraciones.

FRANCO FRANCO FRANCO

¡¡ARRIBA Y VIVA ESPAÑA!!

¡¡Gloria al Ausente!!

(Delegación Local de Prensa y Propaganda de Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. — Sóller.

Segundo Año Triunfal. Era Azul. 15 Octubre 1937.

### Inútiles para el servicio militar

Próxima a terminar la revisión ordenada por la Superioridad de todos los mozos de los reemplazos 1929 a 1939, que hubieren sido clasificados excluidos totales, temporales o útiles para servicios auxiliares, se advierte a los que no se hayan presentado pertenecientes a alistamientos de la Península, que tienen la obligación de personarse ante esta Junta de Clasificación y Revisión, dentro del plazo de ocho días, expirados los cuales incurrirán en la responsabilidad que para los prófugos determina el Reglamento de Reclutamiento.

Palma 18 de octubre de 1937. II T. — E Comandante Presidente actual,

Agustín Clar

### Sucesos

Estafa de un caballo y un carro

Palma.—El jueves último, a las cinco de la tarde, Juan Pastor Amer denunció a la Guardia civil del puesto de El Terreno, que Andrés Avellá, de 50 años natural de Calviá y domiciliado en la calle de Boria, de aquel caserío, hace cosa de mes y medio, con el pretexto de buscar un comprador, le pidió un caballo y un carro, y a pesar del tiempo transcurrido, no había vuelto a saber nada de él.

Andrés fué detenido y confesó haber vendido el caballo y el carro por noventa

pesetas, alegando, emperó, que eran de su propiedad, pues los había comprado al denunciante por docientas pesetas, lo que no pudo justificar y fué puesto a disposición del Juzgado de instrucción.

El carro pudo ser recuperado, pero no el caballo, pues parece que al venderlo estaba gravemente enfermo y el adquirente tuvo que sacrificarlo.

#### Muerte repentina

Palma.—El próximo pasado martes por la mañana en la plaza de España de Palma, Juan Vilar Gofas, de 61 años, se sintió enfermo, cayéndose al suelo.

El inspector de policía don Dionisio Mancha, auxiliado por el guardajardines Francisco Terrasa, lo recogió y en un automóvil lo condujo a la Casa de Socorro.

El infeliz Vilar poco después de ingresar en el benéfico establecimiento falleció.

El Juzgado se constituyó en la Casa de Socorro, instruyendo las diligencias propias del caso.

El extinto vivía en la calle de Rosselló y Cazador, 31.

#### FARMACIAS DE TURNO

Farmacia de D. Guillermo Castañer.

#### ESTANCOS DE TURNO

Estanco de la Plaza de España.

Estanco de la calle de Bauzá.

### La fiesta de "les Verges"

Las tradicionales serenatas corrieron a cargo de la Rondalla del Centro Nacional Sindicalista

El miércoles de esta semana, víspera de la fiesta de Santa Ursula y compañeras vírgenes, se dieron las tradicionales serenatas.

Este año la misión corrió cargo de la bien acoplada rondalla del Centro Nacional Sindicalista que dirige D. Daniel Briera, la que dió buen número de conciertos en las casas donde habían sido encargados.

En las pastelerías se elaboró gran cantidad de riquísimos buñuelos, siguiéndose en bastantes partes la costumbre de festejar la víspera de les Verges con la típica «buñolada».

### MISA

El pasado martes a las siete en la iglesia Parroquial, y en la capilla en que recibe culto la Virgen del Pilar, sedijo una

misa a instancia de Frentes y Hospitales de Sóller, para que la Virgen Zaragoza se digne derramar alivio y consuelo sobre los heridos de los frentes y al propio tiempo en sufragio de los combatientes difuntos.

Dijo la misa el Rdo. Cura-arcipreste. No circularon invitaciones, apesar de lo cual asistieron bastantes fieles.

### Avance

Revista portorriqueña de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Gracias a la gentileza de apreciados amigos nuestros residentes en Puerto Rico hemos recibido unos cuantos ejemplares de la revista Avance órgano de F. E. T. y de las J. O. N. S. en Puerto Rico.

Es una interesantísima publicación admirablemente editada. Trae grabados, y está muy bien impresa sobre magnifico papel.

En ella cooperan estimados amigos y colaboradores nuestros, residentes en aquella isla.

Nos congratulamos de la admirable labor patriótica que tan estimados paisanos nuestros llevan a cabo en beneficio a nuestra madre España.

## FRUTAS AL POR MAYOR BANANAS-NARANJAS-LIMONES-UVAS

Venta en vagones completos de Naranjas, Mandarinas y Limones por ferrocarril directamente de España o Italia

# OLIVER & CARBONELL

S. A. R. L. 200.000 FR.

COMISIONISTAS

11, Rue Merciere — LYON

Filial de la MAISON CARBONELL  
Puebla Larga (Valencia)  
Agencia en Silice



R. C. Lyon B. 6850.

TÉL.: FRANKLIN 49-37!  
Dirección telegr. OLICAR-LYON.  
Cheques Postales LYON 514-18

## Joaquín Borrás Mayol

hijo de D. José Borrás Pastor, dueño de la acreditada pastelería, panadería y confitería «La Confianza» (CA'N XIM TAMBORA), de Sóller (Mallorca) tiene el gusto de poner en conocimiento del público de Mulhouse y de Francia en general haber abierto en Mulhouse, un establecimiento en el cual se confeccionarán y expedirán todos los géneros de su ramo genuinamente mallorquines, como son Ensaimadas pequeñas, grandes y rellenas. Empanadas. «Cocarrois». «Coques de patata». Galletas de Inca. Pan moreno, especial para sopas. Coques de Nadál. Turrone mallorquines y una infinidad de clases de pasteles mallorquines que todos su compradores podrán adquirir por correo mediante pago adelantados.

Joaquín Borrás Mayol

Rue Thenart, 30  
Mulhouse — (Francia)

IMPORTACIÓN — EXPORTACIÓN — COMISIÓN  
Dátiles — Bananas

## Bartolomé Vicens

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO:  
06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS:  
"VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS